



## “农民权利即人权”：粮食主权的交流

作者：比安卡·佩索阿(Bianca Pessoa)，撰稿过程获“捍卫农民权利”团队的支持  
资料来源：Capire和“捍卫农民权利”组织

“捍卫农民权利”(Defending Peasants Rights, 缩写DPR)是依据《联合国农民权利宣言》(UNDROP)扩大农民斗争范围的工具。

2018年,《联合国农民权利宣言》获得通过。这一成就得益于“农民之路”(La Via Campesina, 缩写LVC)组织的领导,加上主要盟友协助,促成了宣言的通过。世界妇女大游行、国际地球之友等其他社会运动,以及不同的基层组织、学术机构和盟友,在支持“农民之路”组织推动该重要权利框架通过的过程中都发挥了重要作用,并在其实施阶段予以协助。

多年来为推动《宣言》获得通过而努力的人们深知,实施《宣言》同样是一场硬仗。他们知道,要使斗争继续强有力地下去,需要一个共同的工具,以分享有关《宣言》的知识,并就如何推动《宣言》向前发展增进集体认识。2022年发起的“捍卫农民权利”(DPR)就是这些盟友共同建立的知识共享网络的产物。在2023年第八届国际“农民之路”会议期间, Capire和“捍卫农民权利”团队与来自世界各地的妇女合作拍摄了一



段视频，讲述妇女在为农民权利而斗争方面的工作以及《联合国农民权利宣言》的重要性。请观看以下视频：

<https://www.veed.io/view/fb8b8d18-b7d5-4776-aedf-bb5d6a10e4bf?panel=share>

## 农民交流工具

“捍卫农民权利”被认为是一种信息工具，首先是为了那些权利体现于《联合国农民权利宣言》的人和已经在该领域工作的盟友，其次是为了广大受众，因为农民权利应该是每个人都关心的问题。“我们不希望人们只是阅读一些振奋人心的内容，而是希望他们能够相互交流。我们的目标是成为一个工具箱，让农民可以找到争取自身权利所需的東西”，“捍卫农民权利”协调员科琳·休伯特(Coline Hubert)解释道。

网站上最受欢迎的内容是洪都拉斯最高法院如何运用《联合国农民权利宣言》中的种子权条款，裁定“孟山都保护法案”违宪。网站上有各种不同的资料，包括文章、电子书和访谈，介绍《联合国农民权利宣言》及其在各地的应用。科琳(Coline)说，这些资料相辅相成：“其观点和兴趣各异。农民权利是一口深不见底的灵感之井。我们致力于提供不同方法，从政治、到法律，或与其他主题相关联定角度来处理这些问题”。

网站设有编辑委员会，由来自学术机构、非政府组织和“农民之路”十个全球区域的成员组成。通过这个团队，“捍卫农民权利”努力确保发布的内容能够代表每个地区。编委会成员、来自加拿大全国农民联盟的杰西·麦金尼斯(Jessie MacInnis)解释说“其目标是成为易于访问和参与的平台，囊括世界各地关于《宣言》所创造和分享的广泛知识。这里不仅可以找到学术文章或法律出版物，也可以找到多语种大众教育材料”。

这些平台上不仅仅是条款汇编。平台这么做有助于各组织跨国界分享战略，在不同层面切实落实《宣言》所载权利。关于《宣言》在国际上的影响力，杰西解释说：“通过获取世界各地的不同材料，我们可以看到各组织如何游说机构，如何在社区组织活动，以及使用何种大众教育材料”。

## 让《宣言》变为现实

《联合国农民权利宣言》不仅是一份国际文书，它实际上还是开展当地斗争的一个高度本地化的工具，融合了国际农民运动的一系列表达和交流战略。在复杂的国际全球治理文书体系中，《宣言》可能显得有些模糊和晦涩，而网站则展示了《宣言》的多种实施规模。

有几个运用《联合国农民权利宣言》的案例，如加拿大、肯尼亚或洪都拉斯的判例法。在所有这些案例中，律师和法官都援引《联合国农民权利宣言》来保护农民权利。在厄



瓜多尔，作为拉美农村组织协调会-农民之路(CLOC-La Via Campesina)的成员单位，埃洛伊·阿尔法罗全国农民协调组织（西语简称CNC Eloy Alfaro）促成了立法机构和宪法法院批准《联合国农民权利宣言》。科琳还提到了印尼农户联盟(SPI)的工作：“在这个农民权利斗争之国，人们正在建立粮食主权区，直接实现《联合国农民权利宣言》所承认的粮食主权权利”。

在国际层面，联合国人权理事会最近成立了一个专门工作组，通过该机制监督《联合国农民权利宣言》的执行情况，并发布专题报告、进行国别访问和接受投诉。科琳指出，“即使联合国对农民来说很遥远，但仍可以用来与各国展开对话”。

通过分享个人故事，像“捍卫农民权利”这样的工具可以让人们更好地了解如何以很强的区域性和因地制宜的方式落实宣言。科利娜认为，“当前及未来，传播有关《联合国农民权利宣言》和农民权利的信息至关重要，越多的人知道、认识和相信这些权利，我们就越有机会实现有意义的变革。农民的权利就是人权，这一点必须为人所知。它们不仅是法律，也是我们所有人都应为之奋斗的政治远景”。

转载自“农民权利即人权”：粮食主权的交流

<https://capiemov.org/en/experience/peasants-rights-are-human-right-s-communication-for-food-sovereignty-rights/>